



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za proračun*

---

**2011/0366(COD)**

17.9.2012

## **MNENJE**

Odbora za proračun

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Sklada za migracije in azil  
(COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD))

Pripravljalnica mnenja: Monika Hohlmeier

PA\_Legam

## KRATKA OBRAZLOŽITEV

### Sklad za migracije in azil v okviru pravnega okvira za obdobje 2014–2020

Ta uredba o ustanovitvi Sklada za migracije in azil je del štirih zakonodajnih predlogov Komisije v zvezi z upravljanjem migracijskih tokov in ogrožanjem varnosti na območju svobode, varnosti in pravice za obdobje 2014–2020. Te dejavnosti se sedaj financirajo iz različnih skladov, kot so Evropski sklad za begunce, Evropski sklad za vključevanje državljanov tretjih držav, Evropski sklad za vračanje, Preprečevanje kriminala in boj proti njemu, Preprečevanje, pripravljenost in obvladovanje posledic v zvezi s terorizmom ter drugimi tveganji, povezanimi z varnostjo, ter Sklad za zunanje meje. Komisija predlaga poenostavitev strukture programov za notranje zadeve tako, da se zmanjša število skladov na dva:

- sedanji Sklad za migracije in azil in
- Sklad za notranjo varnost.

S tem želi Komisija boljše uskladiti porabo na ravni EU s političnimi cilji Unije. Nova struktura naslednjega večletnega finančnega okvira je lahko tudi priložnost za izboljšanje in poenostavitev načina financiranja področja notranjih zadev. Ta dva sklada v čim večji možni meri delujeta z enakimi izvedbenimi mehanizmi.

### Proračun za notranje zadeve

V juniju 2011 je Komisija predstavila predloge za večletni finančni okvir, ki so za skupni proračun za notranje zadeve za obdobje 2014–2020 predvidevali 10,9 milijarde EUR<sup>1</sup>.

Ta znesek zajema stroške za finančne programe, pa tudi financiranje velikih IT sistemov in agencij EU, dejavnih na področju notranjih zadev<sup>2</sup>.

Proračun za notranje zadeve za obdobje 2014–2020	v mio EUR (v tekočih cenah)
<b>Sklad za migracije in azil</b> <i> vključno s programom za ponovno naselitev in evropsko migracijsko mrežo</i>	<b>3,869</b>
Sklad za notranjo varnost <i> vključno z velikimi IT sistemi</i>	4,648
Obstoječi IT sistemi in Agencija IT	822
Agencije <i>(Europol, Frontex EASO, Cepol in EMCDDA)</i>	1,572
<b>Skupaj</b>	<b>10,911</b>

Glavna skrb Sklada za migracije in azil bo integrirano upravljanje migracijskih tokov, ki vključuje različne vidike skupne politike EU za azil in priseljevanje: ukrepe v zvezi z azilom, zakonitim priseljevanjem, vključevanjem državljanov tretjih držav ter postopki vračanja.

<sup>1</sup> COM(2011)0500 z dne 29. junija 2011.

<sup>2</sup> vir: Sporočilo Evropske komisije „Odrpna in varna Evropa: proračun za notranje zadeve za obdobje 2014–2020” – COM(2011)0749.

## **Predlogi sprememb**

Metoda deljenega upravljanja se zdi vse bolj primerna za vsa področja politik v okviru notranjih zadev in se po novem uporablja tudi na področju notranje varnosti. Zato je treba zagotoviti, da je izvrševanje deljenega upravljanja v skladu z določbami finančne uredbe. Pripravljavka mnenja torej predlaga nekaj predlogov sprememb, da se okrepi nadzor nad izvrševanjem deljenega upravljanja ter da se besedilo uskladi z revidirano finančno uredbo.

### **PREDLOGI SPREMEMB**

Odbor za proračun poziva Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

#### **Predlog spremembe 1**

##### **Osnutek zakonodajne resolucije Odstavek 1 a (novo)**

*Osnutek zakonodajne resolucije*

*Predlog spremembe*

***1a. poudarja, da so finančna sredstva, določena v zakonodajnem predlogu, za zakonodajni organ le okvirnega pomena in da ne morejo biti dokončno določena, dokler ne bo dosežen sporazum o predlogu ureditve večletnega finančnega okvira za obdobje 2014-2020;***

#### **Predlog spremembe 2**

##### **Osnutek zakonodajne resolucije Odstavek 1 b (novo)**

*Osnutek zakonodajne resolucije*

*Predlog spremembe*

***1b. ponovno opozarja na svojo resolucijo z dne 8. junija 2011 o vlaganju v prihodnost: novi večletni finančni okvir za konkurenčno, trajnostno in vključujočo Evropo<sup>1</sup>; ponovno poudarja, da je treba v naslednjem večletnem finančnem okviru zagotoviti dovolj dodatnih sredstev, da bo Unija lahko uresničila svoje obstoječe politične prednostne naloge in nove naloge iz Lizbonske pogodbe ter se odzvala na nepredvidene dogodke; poudarja, da se lahko za doseganje***

*dogovorjenih ciljev Unije, za obveznosti in za načelo solidarnosti Unije kljub povečanju ravni sredstev naslednjega večletnega finančnega okvira za najmanj 5 % v primerjavi z letom 2013 nameni le omejen finančni prispevek; poziva Svet, naj v primeru, da se ne strinja s tem pristopom, jasno opredeli, katere od njegovih političnih prednostnih nalog ali projektov bi bilo mogoče povsem opustiti kljub njihovi dokazani evropski dodani vrednosti;*

---

<sup>1</sup> Sprejeta besedila, P7\_TA(2011)0266.

### **Predlog spremembe 3**

#### **Osnutek zakonodajne resolucije Odstavek 1 c (novo)**

*Osnutek zakonodajne resolucije*

*Predlog spremembe*

*1c. poudarja dejstvo, da mora Komisija, ob upoštevanju nalog, ki jih je že opredelila in izpolnila Unija, zagotoviti, da se te politične prednostne naloge v predlogu odražajo na daljnoviden in ustrezen način;*

### **Predlog spremembe 4**

#### **Osnutek zakonodajne resolucije Odstavek 1 d (novo)**

*Osnutek zakonodajne resolucije*

*Predlog spremembe*

*1d. ponovno poudarja, da Lizbonska pogodba predvideva, da so delegirani akti le nezakonodajni akti, ki se splošno uporabljajo in ki zadevajo nebistvene sestavine zakonodajnega akta; zato vztraja pri kritiki razširjene uporabe delegiranih aktov in vztraja, da je treba vse bistvene sestavine vključiti v zadevni*

*zakonodajni akt;*

## **Predlog spremembe 5**

**Predlog uredbe**

**Uvodna izjava 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(2a) Evropski parlament je v resoluciji z dne 8. junija 2011 o vlaganju v prihodnost: novi večletni finančni okvir za konkurenčno, trajnostno in vključujočo Evropo<sup>1</sup> poudaril, da je potreben celovit pristop k perečim vprašanjem priseljevanja in azila ter k upravljanju zunanjih meja Unije, skupaj z zadostnimi sredstvi in podpornimi orodji za obvladovanje izrednih razmer, zagotovljenimi v duhu spoštovanja človekovih pravic in solidarnosti med državami članicami, pri čemer pa je treba upoštevati obveznosti posameznih držav in jasno opredelitev nalog. Nadalje je ugotovil, da je treba v zvezi s tem primerno upoštevati večje izzive, s katerimi se soočajo agencija FRONTEX, Evropski urad za podporo azilu ter skladi za solidarnost in upravljanje migracijskih tokov.*

---

<sup>1</sup> Sprejeta besedila, P7\_TA(2011)0266.

*Obrazložitev*

*Odstavek 107 resolucije z dne 8. junija 2011 o vlaganju v prihodnost: novi večletni finančni okvir za konkurenčno, trajnostno in vključujočo Evropo.*

## **Predlog spremembe 6**

**Predlog uredbe**

**Uvodna izjava 2 b (novo)**

**(2b) Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 8. junija 2011<sup>1</sup> poudaril tudi, da je treba razviti boljše sinergije med različnimi skladi in programi, hkrati pa opozoril na dejstvo, da je mogoče s poenostavitvijo upravljanja skladov in omogočanjem navzkrižnega financiranja nameniti več sredstev skupnim ciljem; pozdravil je namero Komisije, da zmanjša skupno število proračunskih instrumentov za notranjo politiko, jih postavi v dvostebno strukturo in, kjer je mogoče, uvrsti v skupno upravljanje, ter izrazil prepričanje, da bi moral ta pristop precej prispevati k večji poenostavitvi, racionalizaciji, utrditvi in preglednosti sedanjih skladov in programov. Vendar pa je tudi opozoril, da je treba paziti, da se različni notranjepolitični cilji ne bodo pomešali med seboj.**

---

<sup>1</sup> Sprejeta besedila, P7\_TA(2011)0266.

*Obrazložitev*

*Odstavek 109 resolucije z dne 8. junija 2011 o vlaganju v prihodnost: novi večletni finančni okvir za konkurenčno, trajnostno in vključujočo Evropo.*

**Predlog spremembe 7**

**Predlog uredbe  
Uvodna izjava 16**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(16) Sklad mora podpirati države članice pri vzpostavljanju strategij za organiziranje zakonitega priseljevanja ter s tem okrepiti njihove zmogljivosti za razvoj, izvajanje, spremljanje in splošno vrednotenje vseh strategij, politik in ukrepov na področju priseljevanja in vključevanja državljanov tretjih držav, vključno s pravnimi

*Predlog spremembe*

(16) Sklad mora podpirati države članice pri vzpostavljanju strategij za organiziranje zakonitega priseljevanja ter s tem okrepiti njihove zmogljivosti za razvoj, izvajanje, spremljanje in splošno vrednotenje vseh strategij, politik in ukrepov na področju priseljevanja in vključevanja državljanov tretjih držav, vključno s pravnimi

instrumenti Unije. Sklad mora podpreti tudi izmenjavo informacij, najboljše prakse in sodelovanje med različnimi upravnimi službami ter z drugimi državami članicami.

instrumenti Unije. Sklad mora podpreti tudi izmenjavo informacij, najboljše prakse in sodelovanje med različnimi upravnimi službami ter z drugimi državami članicami. ***Tehnična pomoč je bistvenega pomena in omogoča državam članicam, da podprejo izvajanje nacionalnih programov, pomagajo upravičencem pri izpolnjevanju obveznosti in skladnosti z zakonodajo Unije ter povečajo prepoznavnost sredstev EU in dostop do njih.***

## **Predlog spremembe 8**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 24**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(24) Sklad se mora izvajati ob popolnem spoštovanju pravic in načel iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Zlasti je treba pri upravičenih ukrepih upoštevati posebne razmere ranljivih oseb, posebno pozornost in namenski odziv pa je treba posvetiti mladoletnikom brez spremstva in drugim ogroženim mladoletnim osebam.

*Predlog spremembe*

(24) Sklad bi se moral izvajati ob popolnem spoštovanju pravic in načel iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in ***Ženevske konvencije z dne 28. julija 1951.*** Zlasti je treba pri upravičenih ukrepih upoštevati posebne razmere ranljivih oseb, posebno pozornost in namenski odziv pa je treba posvetiti mladoletnikom brez spremstva in drugim ogroženim mladoletnim osebam.

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog uredbe Uvodna izjava 25**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(25) Ukrepi v tretjih državah in v zvezi z njimi, ki se podpirajo prek Sklada, morajo biti v sinergiji in skladju z drugimi ukrepi zunaj Unije, ki prejemajo pomoč prek instrumentov zunanje pomoči Unije, in sicer tako geografskih kot tematskih. Pri izvajanju takih ukrepov si je treba zlasti prizadevati, da se doseže popolna skladnost z načeli in splošnimi cilji zunanjega

*Predlog spremembe*

(25) Ukrepi v tretjih državah in v zvezi z njimi, ki se podpirajo prek Sklada, morajo biti v sinergiji in skladju z drugimi ukrepi zunaj Unije, ki prejemajo pomoč prek instrumentov zunanje pomoči Unije, in sicer tako geografskih kot tematskih. Pri izvajanju takih ukrepov si je treba zlasti prizadevati, da se doseže popolna skladnost z načeli in splošnimi cilji zunanjega



ukrepanja in zunanje politike Unije v zvezi z zadevno državo ali regijo. Ti ukrepi ne smejo biti podpora ukrepom, ki so neposredno usmerjeni v razvoj, po potrebi pa lahko dopolnjujejo finančno pomoč iz instrumentov zunanje pomoči. Zagotoviti je treba tudi skladnost s humanitarno politiko Unije, še zlasti glede izvajanja nujne pomoči.

ukrepanja in zunanje politike Unije v zvezi z zadevno državo ali regijo. Ti ukrepi ne smejo biti podpora ukrepom, ki so neposredno usmerjeni v razvoj, po potrebi pa lahko dopolnjujejo finančno pomoč iz instrumentov zunanje pomoči. Zagotoviti je treba tudi skladnost s humanitarno politiko Unije, še zlasti glede izvajanja nujne pomoči. ***Komisija bi v sodelovanju z Evropsko službo za zunanje delovanje morala vzpostaviti učinkovit mehanizem za zagotovitev takšne skladnosti.***

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 35 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(35a) S poenostavitvijo struktur ter ob zagotavljanju prožnosti financiranja bi se morala ohraniti predvidljivost in zanesljivost, z nacionalnimi programi pa bi bilo treba zagotoviti uravnotežen delež za vsak cilj sklada. Zato bi bilo treba v okviru Sklada za migracije in azil v večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 dodeliti pravičen delež finančnih sredstev za zagotavljanje nepretrganosti podpore ciljem Sklada za begunce in Sklada za vključevanje iz finančnega okvira za obdobje 2007–2013.***

## **Predlog spremembe 11**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 41 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(41a) Kadar Komisija izvršuje proračun Unije z deljenim upravljanjem, bi naloge izvrševanja treba prenesti na države članice. Komisija in države članice bi pri upravljanju sredstev Unije morale***

*upoštevati načela dobrega finančnega poslovanja, preglednosti in nediskriminacije ter zagotavljati prepoznavnost delovanja Unije. Zato bi Komisija in države članice morale izpolnjevati vsaka svoje obveznosti v zvezi z revizijo in nadzorom ter prevzeti nastale obveznosti, določene v tej uredbi. Pravila posameznih sektorjev bi morala vključevati dopolnilne določbe.*

## **Predlog spremembe 12**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 42 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(42a) Poraba sredstev na tem področju bi morala biti bolj usklajena, da bi se zagotovili dopolnjevanje, večja učinkovitost in prepoznavnost ter dosegle boljše proračunske sinergije.*

## **Predlog spremembe 13**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 42 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(42b) Z mobilizacijo, združevanjem in večanjem vpliva javnih in zasebnih finančnih virov je treba zagotoviti čim večji učinek financiranja s sredstvi EU.*

## **Predlog spremembe 14**

### **Predlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 42 c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(42c) Zagotoviti bi bilo treba čim večjo preglednost, odgovornost in demokratični*

*nadzor inovativnih finančnih instrumentov in mehanizmov, ki zadevajo proračun Unije.*

## **Predlog spremembe 15**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 42 d (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(42d) Boljše izvajanje in večja kakovost porabe bi morali biti vodilni načeli za doseganje ciljev Sklada ob zagotavljanju optimalne porabe finančnih virov.***

## **Predlog spremembe 16**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 42 e (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(42e) Pomembno je zagotoviti dobro finančno poslovanje Sklada in njegovo izvajanje na kar najbolj učinkovit in uporabnikom prijazen način, obenem pa zagotoviti pravno varnost in dostopnost Sklada za vse udeležence.***

## **Predlog spremembe 17**

**Predlog uredbe**  
**Uvodna izjava 42 f (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(42f) Komisija bi s pomočjo ključnih kazalnikov za ocenjevanje rezultatov in učinkov morala letno nadzorovati izvajanje Sklada. Ti kazalniki, vključno z zadevnimi temeljnimi izhodišči, bi morali zagotoviti minimalno osnovo za oceno, do kakšne stopnje so bili uresničeni cilji***

*Sklada.*

## **Predlog spremembe 18**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 2 – točka f – točka i**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(i) **hudega migracijskega pritiska v eni ali več državah članicah, za katerega je značilen velik in nesorazmeren pritok** državljanov tretjih držav, **ki povzroči** znatne in nujne potrebe po njihovih sprejemnih objektih in **centrih za pridržanje**, azilnih sistemih **in postopkih**;

*Predlog spremembe*

(i) **nesorazmernega števila prošenj za azil in velikega pritoka** državljanov tretjih držav, **s katerimi se soočajo ena ali več držav članic, kar povzroča** znatne in nujne potrebe po njihovih **tehničnih, administrativnih, sprejemnih infrastrukturnih** objektih in azilnih sistemih;

## **Predlog spremembe 19**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 3 – odstavek 2 – točka b – drugi pododstavek**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Doseganje tega cilja se meri s kazalniki, med drugim s stopnjo povečanja udeležbe državljanov tretjih držav v zaposlovanju, izobraževanju in demokratičnih procesih;

*Predlog spremembe*

Doseganje tega cilja se meri s **kakovostnimi in količinskimi** kazalniki, med drugim s stopnjo povečanja udeležbe državljanov tretjih držav v zaposlovanju, izobraževanju in demokratičnih procesih;

## **Predlog spremembe 20**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 3 – odstavek 2 – točka d – prvi pododstavek**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) okrepitev solidarnosti in delitev odgovornosti med državami članicami, zlasti s tistimi, ki so jih najbolj prizadeli migracijski in azilni tokovi.

*Predlog spremembe*

(d) okrepitev solidarnosti in delitev odgovornosti med državami članicami, zlasti s tistimi, ki so jih najbolj prizadeli migracijski in azilni tokovi, **tudi s praktičnim sodelovanjem.** .

## Predlog spremembe 21

### Predlog uredbe

#### Člen 5 – odstavek 1 – točka a a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(aa) vzpostavitev in izboljšanje upravnih struktur, sistemov in usposabljanja za osebje, upravnih in pravosodnih organov ter pravne pomoči za zagotovitev enostavnega, učinkovitega in nemotenega postopka ureditve vseh prošelj za azil in migracijo;***

## Predlog spremembe 22

### Predlog uredbe

#### Člen 5 – odstavek 1 – točka a b (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(ab) vzpostavitev, izboljšanje in vzdrževanje nastanitvene infrastrukture in storitev;***

## Predlog spremembe 23

### Predlog uredbe

#### Člen 14 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. ***Skupna sredstva*** za izvajanje te uredbe znašajo 3 869 milijonov EUR.

1. ***Prednostni referenčni finančni znesek*** za izvajanje te uredbe ***v obdobju 2014–2020, kakor je opredeljen v točki [17] medinstitucionalnega sporazuma z dne XX/201Z med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o sodelovanju v proračunskih zadevah in o dobrem finančnem poslovanju, je*** 3 869 milijonov EUR.

## Predlog spremembe 24

**Predlog uredbe**  
**Člen 14 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Letna **odobrena** proračunska sredstva za Sklad odobri proračunski organ v **mejah finančnega okvira**.

*Predlog spremembe*

2. Letna proračunska sredstva za Sklad odobri proračunski organ **brez poseganja v določbe uredbe, ki opredeljuje večletni finančni okvir za obdobje 2014–2020, in medinstitucionalnega sporazuma z dne xxx/201z med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju**.

**Predlog spremembe 25**

**Predlog uredbe**  
**Člen 14 – odstavek 3 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. **Skupna sredstva se izvajajo** prek:

*Predlog spremembe*

3. **Prednostni referenčni finančni znesek se izvaja** prek:

**Predlog spremembe 26**

**Predlog uredbe**  
**Člen 14 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. **Skupna sredstva**, ki so na voljo po tej uredbi, se **izvajajo** z deljenim upravljanjem v skladu s [točko (b) člena 55(1) nove finančne uredbe]<sup>1</sup>, **razen ukrepov Unije iz člena 21, nujne pomoči iz člena 22, Evropske migracijske mreže iz člena 23 in tehnične pomoči iz člena 24**.

<sup>1</sup> **Triletni pregled finančne uredbe – predlog Komisije COM(2010)0260**.

*Predlog spremembe*

4. **Prednostni referenčni finančni znesek**, ki je na voljo po tej uredbi, se **izvaja z neposrednim upravljanjem (zlasti ukrepi Unije iz člena 21, nujna pomoč iz člena 22, Evropska migracijska mreža iz člena 23 ter tehnična pomoč iz člena 24) ali z deljenim upravljanjem v skladu s [točko (b) člena 55(1) nove finančne uredbe]<sup>1</sup>**.

<sup>1</sup> **Uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za letni proračun Unije (COM(2010)0815 z dne 22. decembra 2010)**.

Obrazložitev

Izvajanje proračuna EU z deljenim upravljanjem ne bi smelo biti pravilo, ampak izjema.

**Predlog spremembe 27**

**Predlog uredbe**

**Člen 14 – odstavek 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**4a. Komisija v skladu s členom 317 PDEU ostaja odgovorna za izvajanje proračuna Unije in Evropski parlament in Svet seznanja o dejavnostih subjektov, ki niso države članice.**

**Predlog spremembe 28**

**Predlog uredbe**

**Člen 14 – odstavek 5 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**5. Skupna sredstva se indikativno uporabijo na naslednji način:**

**5. Brez poseganja v posebne pravice proračunskega organa se prednostni referenčni finančni znesek indikativno uporablja na naslednji način:**

**Predlog spremembe 29**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 1 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1. Državam članicam se indikativno dodeli 3 232 milijonov EUR, od tega:**

**1. Brez poseganja v posebne pravice proračunskega organa se 3 232 milijonov EUR državam članicam indikativno dodeli na naslednji način:**

**Predlog spremembe 30**

**Predlog uredbe**

**Člen 15 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Finančna sredstva, dodeljena za doseganje ciljev, opredeljenih v členu 3(2), se razdelijo pravično, uravnoteženo in pregledno. Države članice zagotovijo, da so vsi ukrepi, ki se podpirajo v okviru tega sklada, združljivi s pravnim redom Unije na področju azila in priseljavanja, tudi če jih uporaba ustreznih ukrepov ne zavezuje ali zanje ne velja.**

### **Predlog spremembe 31**

**Predlog uredbe**

**Člen 21 – odstavek 3 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3a. Komisija zagotovi pravično in pošteno porazdelitev sredstev v zvezi z vsakim ciljem iz člena 3(2).**

### **Predlog spremembe 32**

**Predlog uredbe**

**Člen 22 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Sklad zagotavlja finančno pomoč za nujne in posebne potrebe v izrednih razmerah.

1. Sklad zagotavlja finančno pomoč za nujne in posebne potrebe v izrednih razmerah, **kot so navedene v členu 2(f).**



## POSTOPEK

<b>Naslov</b>	Sklad za azil in migracije
<b>Referenčni dokumenti</b>	COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD)
<b>Pristojni odbor</b> Datum razglasitve na zasedanju	LIBE 15.12.2011
<b>Mnenje pripravil</b> Datum razglasitve na zasedanju	BUDG 15.12.2011
<b>Pripravljavec/-ka mnenja</b> Datum imenovanja	Monika Hohlmeier 15.2.2012
<b>Datum sprejetja</b>	6.9.2012
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+ :                31 - :                2 0 :                1
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Burkhard Balz, Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Jürgen Klute, Constanze Angela Krehl, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis
<b>Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	Luigi Berlinguer